



**Kurzbedienungsanleitung
medHybrid
eHealth BCS & Bezahlanwendungen**



744C017X501/02

Hypercom GmbH
Konrad-Zuse-Straße 19-21
36251 Bad Hersfeld

Internet: www.hypercom.com

© 2008-2009 Hypercom Corporation, alle Rechte vorbehalten. Hypercom und das Hypercom Logo sind eingetragene Marken der Hypercom Corporation. Alle anderen Produkte oder Dienstleistungen, die in diesem Dokument genannt werden, sind Marken, Dienstleistungsmarken, eingetragene Marken oder eingetragene Dienstleistungsmarken der entsprechenden Eigentümer.

Hypercom erteilt keine stillschweigenden Garantien auf handelsübliche Qualitäten und Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck.

Hypercom übernimmt keine Haftung für Fehler oder Folgeschäden, die durch Ausstattung, Leistung und Gebrauch dieser Dokumentation entstehen. Diese Dokumentation enthält urheberrechtlich geschützte Informationen.

Diese Dokumentation darf ohne vorherige Genehmigung von Hypercom weder vollständig noch in Auszügen fotokopiert, vervielfältigt, übersetzt oder auf Datenträgern erfasst werden.

Änderungen in dieser Dokumentation sowie alle Rechte vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten.

Ausgabestand

Version	Änderung	Datum
744C017X501/01	Erstausgabe	28.08.2009
744C017X501/02	Ergänzungen zur Gerätesicherheit	30.03.2010

Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	7
1.1	Hinweise zur Kurzbedienungsanleitung	7
1.2	Kartenterminal medHybrid	7
1.3	Terminalmenü	8
1.4	Übersicht und Struktur des Menüs	9
2	Installation	10
2.1	Passwortschutz	10
2.2	Anschlussbuchsen	11
2.3	medHybrid in Betrieb nehmen	12
3	Anwender	13
3.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	13
3.2	Manipulationsalarm	13
3.3	Anwendungen	14
3.3.1	Umschaltung von Bezahlen zu eHealth BCS	14
3.3.2	Von eHealth BCS zu Bezahlen	15
3.3.3	Bezahlenwendung	15
3.3.4	BCS Anwendungen	16

Abbildungsverzeichnis

Abb. 1: Display Terminalmenü	8
Abb. 2: Anschlussbuchsen	11
Abb. 3: Farbcodierung der Anschlussbuchsen	12

1 Einführung

1.1 Hinweise zur Kurzbedienungsanleitung

Die vorliegende Kurzbedienungsanleitung richtet sich an Leistungserbringer im Gesundheitswesen, das medizinische / pharmazeutische Personal und Administratoren.

Sie ersetzt nicht die detaillierte Bedienungsanleitung.



Die für einen sicheren Betrieb erforderlichen Erläuterungen der detaillierten Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.



Alle Funktionen der Bezahlanwendung sind in separaten Dokumenten beschrieben.

1.2 Kartenterminal medHybrid

Das medHybrid ist ein stationäres Terminal, das die Daten der elektronischen Gesundheitskarte (eGK) und der Krankenversichertenkarte (KVK) verarbeitet. Zusätzlich ist das medHybrid dafür vorgesehen, einen Bezahlvorgang durchzuführen.

Das medHybrid ist in verschiedenen Varianten erhältlich und an die individuellen Bedürfnisse von Arzt, Apotheker und Patient angepasst. Das medHybrid ist optional mit und ohne Drucker ausgestattet

1.3 Terminalmenü

Im Terminalmenü können verschiedene Funktionen ausgeführt werden.

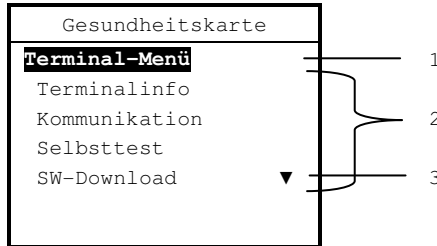


Abb. 1: Display Terminalmenü

1. Überschrift Menü
 2. Namen der auswählbaren Menüs
 3. Auswahlindikator
- Mit der Taste **<Menü>** wird das Terminalmenü aufgerufen.
 - Mit den Tasten **<▲>** und **<▼>** wird der Auswahlbalken zu den einzelnen Menüs bewegt.
 - Ein Auswahlindikator **▲ ▼** an der obersten oder untersten Menüzeile wird immer dann angezeigt, wenn nicht alle Menüeinträge am Display angezeigt werden können, und mit den Tasten **<▼>** oder **<▲>** die Auswahl nach oben oder unten gerollt werden kann.
 - Mit der Taste **<Best>** wird eine Auswahl bestätigt.
 - Mit der Taste **<Korr>** wird die Eingabe zeichenweise korrigiert.
 - Mit der Taste **<Abbr>** wird das Untermenü verlassen, und die nächst höhere Menüebene wird aufgerufen.
Im Hauptmenü führt die Taste zum Verlassen des Terminalmenüs.
Außerhalb des Menüs aktiviert das zweimalige Drücken der Taste die Bezahlanwendung.

1.4 Übersicht und Struktur des Menüs

Terminalinfo

Kommunikation *

V24 seriell (COM 2)

Baudrate

115200

57600

38400

19200

9600

USB

Selbsttest

SW-Download *

Passwortverwaltung *

Werkseinstellung *

* Administratorpasswort erforderlich

2 Installation

2.1 Passwortschutz

Die direkte Managementschnittstelle des medHybrid wird mit einem Administratorpasswort vor unberechtigtem Zugriff geschützt. Unter der direkten Managementschnittstelle werden die Menüpunkte verstanden, für deren Ausführung die Eingabe des Administratorpasswortes erzwungen wird.



Bei der ersten Inbetriebnahme wird die Eingabe eines 8 bis 12-stelligen Administratorpasswortes erzwungen. Erst nach dieser Eingabe startet die eHealth BCS Anwendung des medHybrid.

- ❑ Vermeiden Sie sogenannte Trivialpasswörter. Das sind z.B. gleiche Ziffernfolgen oder ein Geburtsdatum.



Beachten Sie die Hinweise zu Passwörtern auf der Internetseite des BSI

<http://www.bsi.de/gshb/deutsch/m/m02011.htm>



Merken Sie sich das Administratorpasswort gut. Es wird für das spätere Update auf eHealth KT benötigt. Wenn Sie das Administratorpasswort vergessen, muss das medHybrid zum Hersteller zum Entsperren geschickt werden. Kontaktieren Sie in so einem Fall Ihren Service-dienstleister.

2.2 Anschlussbuchsen

Die nachfolgende Abbildung zeigt die Position der Anschlussbuchsen.

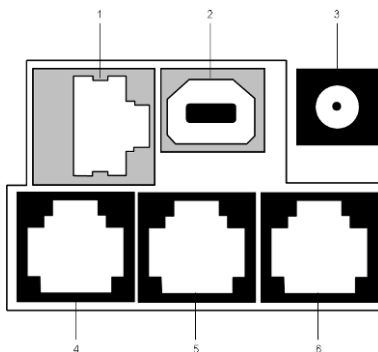


Abb. 2: Anschlussbuchsen

- | | |
|-------------|------------------|
| 1. LAN | 4. RS232 / COM2 |
| 2. USB | 5. RS232 / COM 1 |
| 3. DC (12V) | 6. Analog / ISDN |

Die Anschlüsse für die Anwendungen eHealth BCS und Bezahlen sind getrennt.

- COM 1: ist für den seriellen Anschluss an die Bezahlkasse reserviert.
- COM 2: ist für den seriellen Anschluss an das AVS/PVS reserviert.
- USB: wird entweder für den Anschluss an die Bezahlkasse, oder an das AVS/PVS verwendet.
- LAN: ist für eHealth BCS nicht verfügbar
- Analog/ISDN: ist für eHealth nicht verfügbar



Bezahlen und eHealth BCS werden über getrennte Kabel angeschlossen. Eine gemeinsame Nutzung eines Kabels ist nicht möglich.

Unterhalb der Anschlussbuchsen ist eine Abbildung mit der Farbcodierung der Anschlussbuchsen. Die Stecker der originalen Hypercom Kabel sind ebenfalls farbcodiert. Dadurch können Sie leicht die Kabel den korrekten Anschlussbuchsen zuordnen.

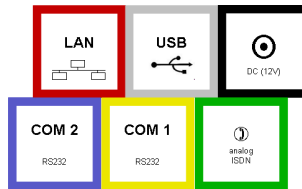


Abb. 3: Farbcodierung der Anschlussbuchsen

2.3 medHybrid in Betrieb nehmen

1. Installieren Sie zunächst die CT-API auf dem Primärsystem. Hinweise dazu erhalten Sie von dem Hersteller der Primärsystemsoftware.
2. Bei einem Anschluss des medHybrid über USB ist auf dem Primärsystem zusätzlich der USB-Treiber zu installieren.
3. Verbinden Sie das medHybrid mit dem Stromnetz.
4. Stellen Sie im Menü des medHybrid die Kommunikationsparameter ein.
5. Schließen Sie das medHybrid mit dem entsprechenden Datenkabel an das Primärsystem an.



Beachten Sie auch die Internetseite

www.medline.hypercom.com

3 Anwender

3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

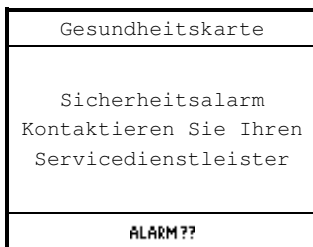
- ❑ Lesen Sie vor der Benutzung des medHybrid die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie in jedem Fall die Sicherheitshinweise für die Unversehrtheit des Geräts in der detaillierten Bedienungsanleitung.
- ❑ Prüfen Sie mindestens einmal täglich oder wenn das medHybrid längere Zeit unbeaufsichtigt war, ob die Siegelnummer mit der notierten Siegelnummer auf dem Blatt „Sicherheitshinweis“ übereinstimmt, und die Unversehrtheit des Siegels.



Achten Sie darauf, dass am medHybrid keine zusätzlichen Öffnungen, Kabel, Drähte oder Aufkleber angebracht sind.

3.2 Manipulationsalarm

Das medHybrid verfügt über eine elektronische Manipulationsüberwachung mit eigener Stromversorgung. Wenn die Überwachung eine Manipulation detektiert oder die interne Backupbatterie aufgebraucht ist, werden die normalen Applikationen unwiderruflich außer Betrieb gesetzt und folgender Statusbildschirm wird angezeigt:



3.3 Anwendungen

Auf dem medHybrid kann zusätzlich zu der eHealth BCS Anwendung auch eine Bezahlanwendung ausgeführt werden.

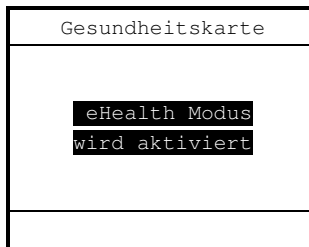
Zu jeder Zeit ist immer nur eine Anwendung aktiv.


Wenn die eHealth BCS Anwendung aktiv ist, leuchtet die grüne LED an dem hinteren Kartenleser.

3.3.1 Umschaltung von Bezahlen zu eHealth BCS

Es gibt drei Arten, um von Bezahlen zu eHealth umzuschalten.

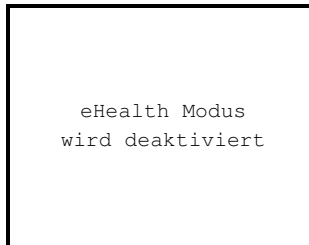
Bei jedem Umschalten wird das folgende Display angezeigt



- ZVT-Code
Dem Umschaltvorgang ist der ZVT-Code 80 zugeordnet. Wenn die Tasten **<F>** **<8>** **<0>** hintereinander gedrückt werden, erfolgt die Umschaltung zu der eHealth BCS Anwendung.
- Funktionstasten
Wenn der Softkey  auf dem Display eingebunden ist, wird darüber in die eHealth BCS Anwendung gewechselt. Details zu den Funktionstasten sind in der Bedienungsanleitung zu der Bezahlanwendung enthalten.
- Automatisch
Wenn die Primärsoftware ein Kommando an das Terminal schickt, prüft das Terminal zunächst, ob keine Bezahltransaktion in Arbeit ist. Ggf. wird der Aufruf bis zur Beendigung der Bezahltransaktion zwischengespeichert.
Wenn keine Bezahltransaktion aktiv ist, wird automatisch die eHealth BCS Anwendung aktiviert.

3.3.2 Von eHealth BCS zu Bezahlen

Es gibt drei Arten, um von Bezahlen zu eHealth umzuschalten.
Bei jedem Umschalten wird das folgende Display angezeigt



- ❑ ZVT-Code
Dem Umschaltvorgang ist der ZVT-Code 80 zugeordnet. Wenn die Tasten **<F>** **<8>** **<0>** hintereinander gedrückt werden, erfolgt die Umschaltung zu der Bezahlanwendung.
- ❑ Abbruchtaste
Wenn die Taste **<Abbr>** kurz hintereinander zweimal gedrückt wird, erfolgt die Umschaltung zu der Bezahlanwendung.
- ❑ Automatisch
Wenn das medHybrid an eine Kassenanwendung angeschlossen ist, und die Kassensoftware ein Kommando an das Terminal schickt, prüft das Terminal zunächst, ob keine eHealth Transaktion in Arbeit ist. Ggf. wird der Aufruf bis zur Beendigung der eHealth Transaktion zwischengespeichert.
Wenn keine eHealth Transaktion aktiv ist, wird automatisch die Bezahlanwendung aktiviert.

3.3.3 Bezahlanwendung

Die Bezahlanwendung ist in einem separaten Dokument beschrieben.

3.3.4 BCS Anwendungen

In der Anwendung eHealth BCS ist das medHybrid direkt mit einem Primärsystem verbunden. In diesem Modus können Daten von der Patientenkarte gelesen werden. Ein HBA oder SMC sind in dieser Anwendung nicht erforderlich.



Die erforderlichen Bedienschritte der Anwendung auf dem Primärsystem können der Bedienungsanleitung Ihres Primärsystemsoftware-Herstellers entnommen werden.

Am medHybrid sind folgende Bedienschritte möglich:

1. Patientenkarte in den hinteren Kartenleser stecken
2. Daten werden gelesen
3. Patientenkarte entnehmen, wenn die grüne LED an dem Kartenleser nicht mehr blinkt.



Ungültige oder fehlerhafte Karten werden von der Primärsystemsoftware erkannt und am medHybrid angezeigt. Die jeweiligen Texte sind im Handbuch des Softwareherstellers beschrieben.

Notizen

